

# ข้อมูลสำคัญที่ควรทราบ

เอกสารเผยแพร่ข้อมูลฉบับนี้  
ให้ข้อมูลทางกฎหมาย  
พื้นฐานเกี่ยวกับเรื่องต่อไปนี้

ความรุนแรง  
ในบ้านและ  
ครอบครัว



การจัดการ  
ดูแลบุตร  
หลังการแยกทาง



การหย่า



การตกลงแบ่ง  
ทรัพย์สิน  
หลังการแยกทาง



โปรดอ่านเอกสารเผยแพร่ข้อมูลนี้ หากคุณหรือคนที่คุณรู้จักกำลังประสบปัญหาใด ๆ เหล่านี้  
ในกรณีฉุกเฉิน โปรดโทร 000 บริการฉุกเฉินสามารถจัดหาสามผู้หญิงทางโทรศัพท์ได้

ความรุนแรงในบ้าน  
และครอบครัว



ความรุนแรงในบ้านและครอบครัว (domestic and family violence - DFV) คือ พฤติกรรมที่ทำร้ายคุณ  
หรือทำให้คุณรู้สึกกลัว พฤติกรรมดังกล่าวไม่ใช่เพียง  
ความรุนแรงทางร่างกายเท่านั้น

DFV อาจมีลักษณะดังนี้ หากบุคคลใดทำสิ่งต่อไปนี้

- ทำร้ายคุณหรือข่มขู่ว่าจะทำร้ายคุณ
- ข่มขู่ว่าจะยกเลิกวีซ่าของคุณ
- ข่มขู่ว่าจะพรากบุตรของคุณไป
- ติดต่อคุณอย่างต่อเนื่อง
- ติดตามตำแหน่งที่ตั้งของคุณโดยที่คุณไม่ยินยอม
- ทำให้คุณรู้สึกว่าคุณต้อง 'ระมัดระวังคำพูดและการกระทำของ  
ตนเองอย่างมากเพื่อไม่ให้บุคคลนั้นโกรธเคือง'

DFV ไม่ใช่พฤติกรรมที่ยอมรับได้

คำสั่งคุ้มครองความรุนแรงในบ้าน (domestic violence protection order - DVO) สามารถช่วยปกป้องคุณและ  
บุตรจากพฤติกรรม DFV ที่อาจเกิดขึ้นในอนาคตได้

คำสั่ง DVO เป็นคำสั่งทางกฎหมายเพื่อหยุดยั้งบุคคลนั้นจาก  
การทำร้ายคุณและบุตรหรือทำให้คุณและบุตรรู้สึกกลัว บุคคลที่  
ทำพฤติกรรมดังกล่าวจะไม่มีปัญหาทางอาญา เว้นแต่ว่าบุคคลนั้น  
ฝ่าฝืนคำสั่งดังกล่าว คุณสามารถยื่นคำร้องขอคำสั่ง DVO ทาง  
ออนไลน์ หรือเจ้าหน้าที่ตำรวจสามารถยื่นคำร้องให้คุณได้

การหย่า



ในประเทศออสเตรเลีย การหย่าเป็นการสิ้นสุดการสมรส  
ของคุณในทางกฎหมาย การหย่าไม่เป็นการตัดสินใจเกี่ยวกับประเด็นเรื่องบุตรหรือทรัพย์สินของคุณ

คุณและอดีตคู่ครองต้องแยกทางกันมาเป็นเวลามากกว่า 12  
เดือน ก่อนที่คุณจะสามารถยื่นคำร้องหย่าได้ ทั้งนี้ คุณไม่ต้องรอ  
เวลา 12 เดือนเพื่อจัดการเรื่องบุตรและทรัพย์สิน การจัดการเรื่อง  
บุตรและทรัพย์สินสามารถดำเนินการเมื่อใดก็ได้หลังจากแยกทาง  
กัน

อย่างไรก็ตาม เมื่อการหย่าของคุณเสร็จสิ้นถึงที่สุดแล้ว คุณต้อง  
ยื่นคำร้องสำหรับการแบ่งทรัพย์สินหรือค่าอุปการะคู่ครองภายใน  
เวลา 12 เดือน

หากต้องการความช่วยเหลือฟรีและคำปรึกษาที่  
รักษาข้อมูลไว้เป็นความลับเกี่ยวกับ DFV โปรดโทร

1800 RESPECT (1800 737 732)  
DVCONNECT (1800 811 811)

เปิดทำการทุกวันตลอดเวลา  
คุณสามารถขอสามได้

## การจัดการ ดูแลบุตร หลังการแยกทาง



ในออสเตรเลีย บิดามารดาไม่มีสิทธิในบุตร แต่บิดามารดามีหน้าที่รับผิดชอบในการตัดสินใจสำหรับบุตร

หากคุณแยกทางจากบิดา/มารดาอีกฝ่าย คุณควรเห็นชอบเฉพาะกับสิ่งที่ปลอดภัยและเป็นประโยชน์สูงสุดสำหรับบุตรเท่านั้น การจัดการเรื่องบุตรจะไม่ใช่ไปในลักษณะแบ่งครึ่ง 50/50 โดยอัตโนมัติ

สิ่งสำคัญคือ คุณควรขอรับคำปรึกษาทางกฎหมายเกี่ยวกับทางเลือกของคุณ ก่อนดำเนินการจัดการใด ๆ หรือเซ็นเอกสารใด ๆ ก็ตาม

## การตกลงแบ่ง ทรัพย์สิน หลังการแยกทาง



ศาลสามารถเปลี่ยนแปลงว่าบุคคลใดเป็นเจ้าของสินทรัพย์และหนี้สินในออสเตรเลียและในต่างประเทศ

“ทรัพย์สิน” หมายถึง ที่ดิน บ้าน ห้องชุด เงินสำรองเลี้ยงชีพ รถยนต์ เครื่องประดับ เงิน และหนี้สินบางส่วน

เมื่อคุณแยกทางกัน ทรัพย์สินจะไม่ถูกแบ่งครึ่ง 50/50 โดยอัตโนมัติ

สิ่งสำคัญคือ คุณควรขอรับคำปรึกษาทางกฎหมายเกี่ยวกับทางเลือกของคุณ ก่อนดำเนินการจัดการใด ๆ หรือเซ็นเอกสารใด ๆ ก็ตาม



## ขอความช่วยเหลือ ด้านกฎหมายได้ที่ใด



นักกฎหมายสามารถให้ข้อมูลและคำปรึกษาทางกฎหมายแก่คุณ เพื่อช่วยให้คุณเข้าใจทางเลือกที่คุณมีตามกฎหมาย และตัดสินใจโดยมีข้อมูลครบถ้วน การพูดคุยกับนักกฎหมายจะได้รับการรักษาความลับ

บริการทางกฎหมายสามารถจัดหาสามให้กันได้เมื่อคุณโทรศัพท์ติดต่อบริการนั้น หรือคุณสามารถโทรศัพท์ติดต่อ Translating and Interpreting Service (บริการล่ามและแปล) ได้ที่หมายเลข **131 450**

หากต้องการคำปรึกษาทางกฎหมายฟรีเกี่ยวกับความรุนแรงในบ้านและครอบครัว การดูแลบุตร การหย่า และ/หรือทรัพย์สิน โปรดติดต่อ

- Women's Legal Service Queensland (บริการทางกฎหมายสำหรับผู้หญิง รัฐควีนส์แลนด์) หมายเลข **1800 957 957**
- Legal Aid Queensland (บริการช่วยเหลือทางกฎหมาย รัฐควีนส์แลนด์) หมายเลข **1300 65 11 88**

หากต้องการคำปรึกษาทางกฎหมายฟรีเกี่ยวกับการโยกย้ายถิ่นฐาน โปรดติดต่อ

- Refugee and Immigration Legal Service (บริการทางกฎหมายด้านผู้ลี้ภัยและการตรวจคนเข้าเมือง) หมายเลข **(07) 3846 9300**

ข้อความปฏิเสธความรับผิดชอบ เอกสารเผยแพร่ข้อมูลฉบับนี้ระบุข้อมูลทั่วไปเท่านั้น ข้อมูลนี้ไม่ใช่คำแนะนำทางกฎหมาย ปรับปรุงล่าสุด เมษายน ค.ศ. 2024

